



Help us reach our goal. Sign up for eBill today at [cngcorp.com](#).

Together we can make a difference!

Now is the time to go paperless with **eBill**. For every **eBill** signup we receive in November and December, **we'll donate \$1.00, up to \$5,000, to Connecticut Foodshare** who distributed enough food to prepare 47 million meals last year.

Connecticut Foodshare partners with food retailers, growers, financial donors, and volunteers to source food and distribute it through a network of 700 community-based hunger relief programs. Visit [ctfoodshare.org](#) to learn more.

Your **eBill** signup will help end hunger in our communities, while also helping the environment by reducing paper use. This partnership is a win-win for all.

Sign up today at [cngcorp.com/ebill](#) or use our free **Mobile App** to sign up in just one tap. Don't have our **Mobile App**? Just search UI in the App Store or Google Play.

Help with your bill

Are you – or is someone you know – having difficulty managing energy bills? We have programs and services available to help qualifying customers get caught up and manage energy costs.

Below are just a few programs designed to help you and your family.

- Avoid seasonal ups and downs by signing up for **Budget Billing**. We will bill you for an average monthly natural gas cost based on your actual annual use.
- **Connecticut Energy Assistance Program (CEAP)** is a federally funded program designed to help qualifying households pay their winter heating bills. To apply, please visit [cafca.org](#) to find a local Community Action Agency.
- Our **Forgiveness Matching Payment Program** may help you manage your electric bill. To apply, please visit [cafca.org](#) to find a local Community Action Agency.
- **Home Energy Solutions** is designed to help customers reduce energy costs. The average home in Connecticut receives about \$1,000 in on-the-spot services. Call us at **877.WISE.USE (877.947.3873)** or visit [GetEnergySmart.com](#) to learn more. The program is FREE to qualifying customers.

For a complete list of our programs and services, please visit [cngcorp.com/HelpWithBill](#).

IMPORTANT INFORMATION

SMELL GAS/GAS LEAKS

866.924.5325

SERVICE/BILLING

Hartford: 860.524.8361
Greenwich: 203.869.6900

SALES

Hartford: 860.727.3535
Greenwich: 888.726.7728

WEB

[cngcorp.com](#)

LICENSES

CT #S1-392056 Mech. 1109

Issue paid for by Ratepayers

follow us on:



@CTNaturalGas



Our 2022 Holiday Schedule

Our business offices will be closed on the following 2022 holidays. For your convenience, our automated phone system is available 24/7 at **860.524.8361** (Greater Hartford), **203.869.6900** (Greenwich), or visit our website at [cngcorp.com](#).

- New Year's Day: Friday, December 31, 2021
- Memorial Day: Monday, May 30
- Independence Day: Monday, July 4
- Labor Day: Monday, September 5
- Thanksgiving Day: Thursday, November 24
- Christmas Day: Monday, December 26





The Source

Administre su cuenta en cualquier momento y en cualquier lugar con nuestra nueva aplicación móvil.



Ayúdenos a alcanzar nuestro objetivo. Inscribise en eBill hoy en cngcorp.com

¡Juntos podemos hacer la diferencia!

Ahora es el momento de dejar de usar papel con **eBill**. Por cada inscripción en **eBill** que recibamos en noviembre y diciembre, donaremos \$ 1.00 por inscripción, hasta \$ 5,000, a Connecticut Foodshare, que distribuyó suficientes alimentos para preparar 47 millones de comidas el año pasado.

Connecticut Foodshare se asocia con minoristas de alimentos, productores, donantes financieros y voluntarios para obtener alimentos y distribuirlos a través de una red de 700 programas comunitarios de lucha contra el hambre. Visite ctfoodshare.org para obtener más información.

Su inscripción en **eBill** ayudará a erradicar el hambre en nuestras comunidades, al mismo tiempo que colabora con el medio ambiente a través de la reducción del uso de papel. Esta asociación es beneficiosa para todos.

Inscribise hoy mismo en cngcorp.com/ebill o use nuestra aplicación móvil gratuita para inscribirse con un solo clic. ¿No tiene nuestra aplicación móvil? Simplemente busque la interfaz de usuario en App Store o Google Play.

Ayuda con su factura

¿Acaso usted o algún conocido suyo tiene dificultades para administrar las facturas de energía? Contamos con programas y servicios disponibles para ayudar a los clientes que reúnan los requisitos a ponerse al día y administrar los costos de energía.

A continuación se presentan algunos programas diseñados para ayudarlo a usted y a su familia.

- Para evitar altibajos estacionales, inscribise en **Budget Billing** (Facturación presupuestada). Le facturaremos un costo mensual promedio de gas natural basado en su consumo anual real.
- **El Programa de Asistencia de Energía de Connecticut** (CEAP) es un programa financiado por el gobierno federal y diseñado para ayudar a los hogares que resulten aptos a pagar sus facturas de calefacción en invierno. Para solicitar asistencia, visite cafca.org para encontrar una Agencia de Acción Comunitaria local.
- Nuestro Programa de pago de contrapartida para exención puede ayudarlo a administrar su factura de electricidad. Para solicitar asistencia, visite cafca.org para encontrar una Agencia de Acción Comunitaria local.
- **Home Energy Solutions** es una herramienta diseñada para ayudar a los clientes a reducir los costos de energía. El hogar promedio en Connecticut recibe alrededor de \$1,000 en servicios en el lugar. Llámenos al **877.WISE.USE (877.947.3873)** o visite GetEnergySmart.com para obtener más información. El programa es GRATIS para los clientes que reúnan los requisitos.

Para obtener una lista completa de nuestros programas y servicios, visite cngcorp.com/HelpWithBill.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

FUGAS DE GAS/DE GAS DE OLOR
866.924.5325

EL SERVICIO/LA FACTURACIÓN
Hartford: 860.524.8361
Greenwich: 203.869.6900

VENTAS
Hartford: 860.727.3535
Greenwich: 888.726.7728

EL SITIO WEB
cngcorp.com

LA LICENCIA
CT #S1-392056
Mech. 1109

Edición a cargo de los clientes



Determina lo que está bajo tierra.
Llama antes de excavar.

follow us on:



Nuestro calendario de feriados para el 2022

Nuestras oficinas comerciales permanecerán cerradas los siguientes feriados de 2022. Para su comodidad, nuestro sistema telefónico automatizado está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana en el **860.524.8361** (Greater Hartford), **203.869.6900** (Greenwich), o visite nuestro sitio web en cngcorp.com.

- Año Nuevo: Viernes 31 de diciembre de 2021
- Día de los Caídos: Lunes 30 de mayo
- Día de la Independencia: Lunes 4 de julio
- Día del Trabajo: Lunes 5 de septiembre
- Día de Acción de Gracias: Jueves 24 de noviembre
- Navidad: Lunes 26 de diciembre

